

**Licenčná zmluva č. ....**

uzavretá v súlade s § 40 a nasl. Zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

## 1. Zmluvné strany :

Sídlo:

korešpondenčná adresa:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

**Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave**

Chlumeckého č. 4, 826 62 Bratislava

Chlumeckého č. 4, 826 62 Bratislava

00166251

2020857080

SK2020857080

Mgr. Michal Špánik, riaditeľ

Štátna pokladnica

7000061016/8180

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Sídlo:

korešpondenčná adresa:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

**Slovenský pozemkový fond**

Búdkova 36, 817 15 Bratislava

Búdkova 36, 817 15 Bratislava

17335345

2020838083

SK2020838083

Ing. Eva Šimková, generálna riaditeľka

Štátna pokladnica

7000001638/8180

(ďalej len „Nadobúdateľ“)

## Článok 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je:
- a) udelenie súhlasu Poskytovateľa Nadobúdateľovi na použitie diela uvedeného v bode 1.2 tohto článku tejto Zmluvy (ďalej len „**Licencia**“),
  - b) záväzok Poskytovateľa plniť si povinnosti a poskytovať Nadobúdateľovi služby súvisiace s užívaním Licencie uvedené v tejto Zmluve,
  - c) záväzok Poskytovateľa odovzdať Nadobúdateľovi rozmnoženinu diela na hmotnom nosiči dať a záväzok Nadobúdateľa túto rozmnoženinu diela prevziať, a to v rozsahu a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve,
  - d) záväzok Nadobúdateľa zaplatiť Poskytovateľovi odmenu za poskytnutie Licencie a poplatok za užívanie služieb súvisiacich s užívaním Licencie uvedené v článku 5 tejto Zmluvy ako aj záväzok Nadobúdateľa plniť si ostatné povinnosti uvedené v tejto Zmluve.
- 1.2 Dielom sa rozumie systém, ktorý si Nadobúdateľ rozhodol zaobstarat' od Poskytovateľa za účelom pravidelnej týždňovej aktualizácie vlastného informačného systému (ďalej len „**Dielo**“), pričom Dielo pozostáva z nasledovných modulov:
- 1.2.1 vytváranie zmenových tabuliek na strane Poskytovateľa
  - 1.2.2 dodanie zmenových tabuliek Nadobúdateľovi (spôsob dodania rieši príloha)
  - 1.2.3 licencia na softvér, slúžiaci na aktualizáciu systému Nadobúdateľa na jeho strane
- 1.3 Nadobúdateľ vyhlasuje, že mu je zrejmé, že časť Diela je predmetom autorského práva a ako také je chránené Zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“).

## Článok 2 ČAS A MIESTO PLNENIA

- 2.1 Predanie licencie na Dielo Poskytovateľom a prevzatie Diela do užívania Nadobúdateľom sa uskutoční v čase a mieste na základe predchádzajúcej vzájomnej dohody Poskytovateľa a Nadobúdateľa.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje predat' Dielo Nadobúdateľovi najneskôr do 10 dní od podpisu tejto Zmluvy a Nadobúdateľ sa zaväzuje prevziať Dielo od Poskytovateľa v tejto lehote. Licenčný kľúč Poskytovateľ dodá Nadobúdateľovi telefonicky. V prípade neuhradenia Odmeny Nadobúdateľom si Poskytovateľ vyhradzuje právo odobratia licencie prostredníctvom siete Internet.

### Článok 3

#### SPÔSOB POUŽITIA POČÍTAČOVÉHO PROGRAMU A ROZSAH LICENCIE

- 3.1 Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi na použitie Diela nevýhradnú Licenciu, ktorá je časovo obmedzená na dobu plného užívania terajšieho systému evidencie údajov na správach katastra SR. Prípadné obmedzenia vyplývajú z platformy firmy Microsoft ako dodávateľa operačného systému a MS SQL.
- 3.2 Nadobúdateľ je oprávnený začať udelenú Licenciu využívať po podpise tejto Zmluvy a po prevzatí 1 ks Hmotného nosiča údajov, na ktorom je uložený softvér pre stranu Nadobúdateľa a prvotné údaje zahŕňajúce zmenové záznamy od 30.6.2011 po aktuálny dátum.
- 3.3 Nadobúdateľ nie je oprávnený celé Dielo alebo jeho časť poskytnúť tretej osobe, a to ani v minimálnom rozsahu .
- 3.4 Nadobúdateľ nadobúda dňom odovzdania Diela podľa tejto Zmluvy vlastnícke právo k Hmotnému nosiču dát podľa čl. 3.2; týmto nie je dotknuté autorské právo autora Počítačového programu. Nadobúdateľ je ako oprávnený používateľ Diela oprávnený vytvoriť neobmedzený počet rozmnožení (kópií) a to výlučne pre svoju vlastnú potrebu najmä pre záložné a archivačné účely.

### Článok 4

#### ĎALŠIE PODMIENKY UŽÍVANIA POČÍTAČOVÉHO PROGRAMU

- 4.1 Nadobúdateľ v spolupráci s Poskytovateľom vykoná primerané opatrenia pre prípad, že Dielo nepracuje riadne, úplne alebo pracuje čiastočne, a to predovšetkým zaistením dát, diagnózou poruchy, pravidelným preskúšaním výsledkov a pod.
- 4.2 Ak je Nadobúdateľ z titulu uplatňovaných práv tretích osôb k plneniu podľa tejto Zmluvy obmedzovaný vo výkone užívacích práv tretími osobami, alebo jeho užívacie právo tieto osoby z tohto titulu rušia, Nadobúdateľ bude písomne informovať o tejto skutočnosti Poskytovateľa. Poskytovateľ je v takomto prípade povinný bez zbytočného odkladu a na vlastné náklady vykonať potrebné právne opatrenia k ochrane výkonu užívacích práv Nadobúdateľa za predpokladu, že Nadobúdateľ nárok tretích osôb sám neuzná, k týmto opatreniam Poskytovateľa splnomocní, a neurobí tak bez predchádzajúcej konzultácie s Poskytovateľom akékoľvek právne úkony vo veci týchto nárokov. Pri týchto opatreniach je Nadobúdateľ povinný poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť a podporu.

### Článok 5

#### ODMENA ZA UDELENIE LICENCIE, POPLATOK ZA POSKYTOVANIE SLUŽIEB SÚVISIACICH S UŽÍVANÍM LICENCIE A SPÔSOB ICH ÚHRADY

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľovi patrí za udelenie licencie na Dielo podľa tejto Zmluvy odmena vo výške 9.280,00 EUR (slovom: deväťtisícdivestoosemdesiat) (ďalej len „**Odmena**“).

Odmena zahŕňa:

- a) cenu Diela
- b) cenu za Hmotný nosič dát,
- c) školenie pre vybraných zamestnancov alebo spolupracovníkov Nadobúdateľa, po inštalácii softvéru na strane Nadobúdateľa a po zásadných zmenách Diela zo strany Poskytovateľa
- d) Poplatok za rok 2011

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľovi patrí za plnenie ďalších povinností uvedených v článku 6 tejto Zmluvy ročný poplatok vo výške 7.360,00 EUR (slovom: sedemtisícristošesťdesiat) (ďalej len „**Poplatok**“).

Poplatok zahŕňa:

- a) akýkoľvek upgrade Diela počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a trvania súhlasu na používanie Diela na základe tejto Zmluvy. Pod pojmom upgrade Diela sa rozumie rozšírenie funkcií a/alebo inovácia alebo funkčná zmena Diela, ktorých potrebnosť nevyplýva len výlučne zo zmenených technických a legislatívnych podmienok (ďalej len „**Upgrade Diela**“),
- b) aktualizácia Diela počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a trvania súhlasu na používanie Diela na základe tejto Zmluvy. Pod pojmom aktualizácia Diela sa rozumie prispôbenie Diela podmienkam zmeneným po jeho inštalácii na technických zariadeniach (počítač) Nadobúdateľa najmä, ale výlučne nie len z dôvodov zmien technických a legislatívnych podmienok a pod., ktoré zabezpečia riadne používanie Diela na účel, pre ktorý si ho Nadobúdateľa zaobstaral od Poskytovateľa (ďalej len „**Aktualizácia Diela**“).
- c) vykonanie inštalácie Poskytovateľom alebo prostredníctvom ním splnomocnenej, resp. poverenej osoby na neobmedzenom počte technických zariadení Nadobúdateľa podľa potrieb a požiadaviek Nadobúdateľa,
- d) akákoľvek budúca konzultácia, školenie a/alebo poradenstvo týkajúce sa riadneho používania Diela Nadobúdateľom,
- e) poskytovanie aktualizovanej nápovedi a užívateľskej príručky Diela v elektronickej podobe,
- f) opravy poškodených dátových súborov Diela, nevzťahuje sa na poškodenie kategóriou škodlivého softvéru (vírus, spyware, malware a pod.) a nesprávnou činnosťou užívateľa Diela za predpokladu, že bol na zo strany Poskytovateľa riadne vyškolený,
- g) okamžité riešenie havarijných situácií.

Podrobnejšia úprava práv a povinností vyplývajúcich z poskytovania služieb súvisiacich s užívaním Diela je uvedená v článku 6 tejto zmluvy.

5.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú Odmenu a Poplatok Poskytovateľovi na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Povinnosť Nadobúdateľa plniť riadne a včas je splnená pripísaním peňažných prostriedkov vo výške Odmeny a Poplatku na účet Poskytovateľa.

- 5.4 Odmena a Poplatok je účtovaná bez DPH z dôvodu, že Poskytovateľ nie je platcom DPH. Faktúra vystavená Poskytovateľom a doručená Nadobúdateľovi musí obsahovať všetky náležitosti riadneho daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti riadneho daňového dokladu, je Nadobúdateľ oprávnený vrátiť ju v lehote piatich dní od jej doručenia Poskytovateľovi s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti Odmeny alebo Poplatku a nová lehota splatnosti Odmeny alebo Poplatku začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni doručenia opravenej faktúry Nadobúdateľovi.
- 5.5 Poskytovateľ nemá popri odmene a poplatku nárok na náhradu akýchkoľvek hotových výdavkov, ak sa zmluvné strany nedohodnú ohľadom určitého výdavku písomne vopred inak.

## **Článok 6 ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI**

- 6.1 Poskytovateľ je povinný poskytnúť Nadobúdateľovi, ak je to potrebné k používaniu Diela neobmedzený počet inštalčných licenčných kľúčov, ktoré sú, resp. by boli kedykoľvek v budúcnosti potrebné k inštalovaniu Diela na technických zariadeniach (počítač) Nadobúdateľa umožňujúcich používanie Diela.
- 6.2 Poskytovateľ je povinný Upgradovať Dielo rozšírením funkcií a/alebo inováciou alebo funkčnými zmenami Diela, ktorých potrebnosť vyplýva z dôvodu technických a legislatívnych zmien ako aj z dôvodu potrieb a požiadaviek Nadobúdateľa. V prípade doprogramovania z titulu požiadaviek Nadobúdateľa môže byť služba splatnená.
- 6.3 Poskytovateľ je povinný Aktualizovať Dielo v medziobdobí od platnosti technických a/alebo legislatívnych zmien do nadobudnutia ich účinnosti. V prípade rozsiahlych zmien je možné termín po vzájomnej dohode predĺžiť.
- 6.4 Poskytovateľ je povinný vykonať osobne alebo prostredníctvom ním splnomocnenej, resp. poverenej osoby inštaláciu Diela, a to najneskôr v lehote 10 dní odo dňa kedy ho o takúto činnosť požiada Nadobúdateľ komunikačným formulárom na stránkach Výskumného ústavu geodézie a kartografie v Bratislave, e-mailom, faxom alebo telefonicky. Poskytovateľ odporúča používať komunikačný formulár, ktorý je vlastne doporučenou poštou a archivuje sa.
- 6.5 Poskytovateľ je povinný osobne alebo prostredníctvom ním splnomocnenej, resp. poverenej osoby vykonať pre Nadobúdateľa, Nadobúdateľových zamestnancov prípadne aj ďalšie osoby spolupracujúce s Nadobúdateľom používajúce Dielo prvé školenie ohľadne používania Diela, a to najneskôr pri prvej inštalácii Diela na technických zariadeniach (počítač) Nadobúdateľa. Nadobúdateľ zabezpečí prítomnosť všetkých osôb. Opakované školenie môže byť splatnené.
- 6.6 Poskytovateľ je povinný poskytnúť Nadobúdateľovi akúkoľvek budúcu konzultáciu, školenie a/alebo poradenstvo týkajúce sa riadneho používania Diela Nadobúdateľom. Poskytovateľ je

povinný poskytnúť príslušnú konzultáciu, školenie a/alebo poradenstvo Nadobúdateľovi najneskôr v lehote 3 dní odo dňa doručenia napr. otázky, požiadavky a pod. zo strany Nadobúdateľa prostredníctvom elektronickej pošty, faxu alebo telefonicky. Odporúča sa používať komunikačný formulár na stránkach Výskumného ústavu geodézie a kartografie v Bratislave, majúci charakter doporučenej pošty.

- 6.7 Poskytovateľ je povinný poskytovať Nadobúdateľovi aktualizovanú nápovedu a užívateľskú príručku Diela v elektronickej podobe alebo prostredníctvom stránok Výskumného ústavu geodézie a kartografie v Bratislave.
- 6.8 Poskytovateľ zodpovedá za kvalitu, funkčnosť a odbornú správnosť Upgradu Diela, Aktualizáciu Diela a vykonaného servisu. V prípade ak činnosťou Poskytovateľa podľa tejto zmluvy vzniknú v Diele vady s ohľadom na ich funkčnosť a odbornú správnosť, má Nadobúdateľ voči Poskytovateľovi nárok na bezplatné odstránenie vzniknutých väd, vrátane bezplatnej dopravy splnomocnenej alebo poverenej osoby najmä technika. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť vzniknuté vady do 3 dní odo dňa ich oznámenia Nadobúdateľom alebo zistenia Poskytovateľom. Ak Poskytovateľ neodstráni vzniknuté vady ani v lehote 15 dní, má Nadobúdateľ nárok na vrátenie časti Odmeny vo výške 0,05 % z Odmeny za každý deň odo dňa oznámenia až do odstránenia vzniknutých väd. Nadobúdateľ má súčasne nárok na náhradu škôd, ktoré mu v súvislosti so vzniknutými vadami Diela vznikli. Nevzťahuje sa na poškodenie kategóriou škodlivého softvéru (vírus, spyware, malware a pod.) a nesprávnou činnosťou užívateľa softvéru.
- 6.9 Poskytovateľ je povinný informovať Nadobúdateľa elektronickou poštou alebo prostredníctvom stránok Výskumného ústavu geodézie a kartografie v Bratislave o nových verziách Diela.
- 6.10 Poskytovateľ je povinný odstraňovať chyby a poškodené dátové súbory Diela nasledujúcim spôsobom:
  - 6.10.1 Kritická chyba – chyba, ktorá má taký vplyv na funkčnosť systému, že je nemožné s Dielom pracovať, ani žiadnym náhradným spôsobom. Kritická chyba bude odstránená do 48 hodín od nahlásenia chyby v pracovných dňoch – elektronickou poštou, faxom alebo telefonicky.
  - 6.10.2 Hlavná chyba – chyba, ktorá neumožňuje používanie Diela, popísaného v užívateľskej dokumentácii (manuál/užívateľská príručka k Dielu). Chybu je možno „obísť“ iným postupom, nastavením – je možné prijať náhradné riešenie situácie. Hlavná chyba bude odstránená do 5 pracovných dní od nahlásenia chyby – elektronickou poštou, faxom alebo telefonicky.
  - 6.10.3 Drobná chyba – chyba, ktorá neovplyvňuje spôsob používania Diela, popísaného v užívateľskej dokumentácii (manuál/užívateľská príručka k Dielu) z pohľadu plynulej prevádzky a spoľahlivosti Dielu. Odstránenie v niektorej nasledujúcej verzii Diela, najneskôr v lehote 1 mesiaca odo dňa nahlásenia – elektronickou poštou, faxom alebo telefonicky.
- 6.11 Poskytovateľ je povinný uhradiť Nadobúdateľovi v prípade nedodržania lehôt na odstránenie oznámených chýb Diela u uvedených v bode 6.10 tohto článku zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z Odmeny za každý deň omeškania odo dňa kedy k takémuto porušeniu povinností Poskytovateľa došlo.

- 6.12 Nadobúdateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi e-mailovú adresu, na ktorú budú zasielané informácie o nových verziách Diela. V opačnom prípade tieto informácie nebudú zasielané.
- 6.13 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si pri plnení tejto Zmluvy vzájomnú primeranú súčinnosť. Strana žiadajúca o súčinnosť je povinná túto žiadosť doručiť druhej zmluvnej strane písomne a poskytnúť druhej zmluvnej strane primeranú lehotu na plnenie. V prípade, že je strana poskytujúca súčinnosť v omeškaní s jej splnením, o toto omeškanie sa primerane predlžuje lehota na plnenie povinnosti tej zmluvnej strany, ktorá o súčinnosť požiadala.
- 6.14 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 6.15 Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých povinností.
- 6.16 Akékoľvek oznámenie alebo iné správy, ktoré sa doručujú v súvislosti s touto Zmluvou, musí byť v písomnej forme a musí byť doručené osobne, faxom, e-mailom, poštou alebo kuriérom na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy. To neplatí pre oznámenia týkajúce sa trvania tejto Zmluvy, náhrady škody podľa tejto Zmluvy a uplatnenia zmluvných pokút, ktoré musia byť druhej zmluvnej strane doručené vždy kuriérom alebo doporučené poštou. Každé oznámenie musí nespochybniteľne obsahovať podpis osoby, ktorá je daný úkon oprávnená urobiť.
- 6.17 Oznámenie sa považuje za doručené okamihom jeho prevzatia a pokladá sa za prevzaté:
- a) v čase jeho doručenia (alebo odmietnutia jeho prevzatia), pokiaľ sa doručuje osobne, poštou alebo kuriérom,
  - b) v čase jeho prenosu v čitateľnej podobe, ak sa doručuje faxom alebo e-mailom,
  - c) v prípade telefonického oznámenia, doručením obsahu telefonického oznámenia v čitateľnej podobe faxom alebo e-mailom,
  - d) v čase jeho doručenia, ale najneskôr na piaty pracovný deň po jeho odoslaní, ak sa odoslalo ako doporučená zásielka.
- 6.18 Ak Poskytovateľ (resp. jeho zamestnanec) nie je súčasne autorom (pôvodcom) Diela, Poskytovateľ bezpodmienečne zodpovedá za získanie všetkých práv od autora (pôvodcu) Diela resp. za zabezpečenie vysporiadania iných nárokov subdodávateľov tak, aby boli zabezpečené práva a nároky Nadobúdateľa dohodnuté v tejto Zmluve alebo na jej základe. Poskytovateľ sa zaväzuje na vlastný účet a vo vlastnom mene usporiadať všetky nároky autorov Diela na základe tejto Zmluvy.

## Článok 7 OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 7.1 Zmluvnú strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že v rámci plnenia tejto Zmluvy:
- a) si môžu vzájomne úmyselne alebo aj opomenutím poskytnúť informácie, ktoré budú považované za dôverné (ďalej len „**Dôverné informácie**“),

- b) môžu ich zamestnanci alebo iné oprávnené osoby získať vedomou činnosťou druhej strany alebo aj opomenutím prístup k Dôverným informáciám druhej strany.
- 7.2 Všetky Dôverné informácie ostávajú výhradným vlastníctvom odovzdávajúcej strany a prijímajúca strana vyvinie pre zachovanie ich dôvernosti a pre ich ochranu rovnaké úsilie, ako by to boli ich vlastné Dôverné informácie. S výnimkou konania za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy sa obe strany zaväzujú neduplikovať žiadnym spôsobom Dôverné informácie druhej strany, neposkytnúť ich tretej osobe ani svojim vlastným zamestnancom a zástupcom s výnimkou tých, ktorí s týmito informáciami potrebujú byť zoznámení, aby mohli plniť predmet tejto Zmluvy. Obe zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nepoužiť Dôverné informácie druhej strany inak než za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy.
- 7.3 V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, považujú sa za dôverné implicitne všetky informácie, ktoré sú a alebo by mohli byť súčasťou obchodného tajomstva, t.j. predovšetkým popisy alebo časti popisov technologických procesov a vzorcov, technických vzorcov a technického know-how, informácie o prevádzkových metódach, procedúrach a pracovných postupoch, obchodné alebo marketingové plány, koncepcie a stratégie alebo ich časti, ponuky, kontrakty, zmluvy, dohody alebo iné dohody s tretími osobami, informácie o výsledkoch hospodárenia, o vzťahoch s obchodnými partnermi, o pracovnoprávných otázkach a všetky ďalšie informácie, ktorých zverejnenie prijímajúcou stranou by odovzdávajúcej strane mohlo spôsobiť škodu.
- 7.4 Pokiaľ sú Dôverné informácie poskytované v písomnej forme a/alebo vo forme textových súborov na počítačových médiách, je odovzdávajúca strana povinná upozorniť prijímajúcu stranu na dôvernosť takých informácií ich vyznačením minimálne na titulnej strane.
- 7.5 Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia sa za dôverné nepovažujú informácie, ktoré:
- a) sa stali verejne známymi bez zavinenia (úmyselného alebo z nedbanlivosti) prijímajúcej strany,
  - b) mala prijímajúca strana legálne k dispozícii pred uzavretím tejto Zmluvy, pokiaľ také informácie neboli predmetom inej, skôr medzi zmluvnými stranami uzavretej zmluvy o ochrane informácií,
  - c) sú výsledkom postupu, pri ktorom k nim prijímajúca strana dospeje nezávisle a je to schopná preukázať svojimi záznamami alebo dôvernými informáciami tretej osoby,
  - d) po podpise tejto Zmluvy poskytne prijímajúca strana tretej osobe, za predpokladu, že také informácie pritom nezíska priamo alebo nepriamo od strany, ktorá je ich vlastníkom.
- 7.6 Dôverné informácie je zmluvná strana oprávnená poskytnúť aj bez súhlasu dotknutej zmluvnej strany súdu, prokuratúre, alebo inému štátnemu/správnemu orgánu na základe vyžiadania v zmysle zákona. Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť dôverné informácie aj bez súhlasu dotknutej zmluvnej strany na základe žiadosti fyzickej alebo právnickej osoby o sprístupnené informácií v zmysle zákona 211/2000 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.



- 7.7 Ustanovenie tohto článku nie je dotknuté skončením účinnosti tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu a jeho účinnosť skončí jeden (1) rok po skončení účinnosti tejto Zmluvy.

## **Článok 8 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY**

- 8.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje potrebnými oprávneniami k plneniu jeho povinností podľa tejto Zmluvy.
- 8.2 Poskytovateľ vyhlasuje, že Dielo svojou formou, funkčnosťou, zameraním, vyhotovením a užívateľským prostredím má vlastnosti vyžadované Nadobúdateľom za účelom vykonávania update vlastného systému. Poskytovateľ zaručuje, že Dielo bude vyhovovať požiadavkám Nadobúdateľa a že bude kompatibilné s ostatnými technickými prostriedkami Nadobúdateľa (hardwarové a softwarové komponenty) ktoré má, alebo bude mať v súvislosti s používaním Diela.
- 8.4 Nadobúdateľ vyhlasuje, že je oprávnený uzavrieť túto Zmluvu, disponuje potrebnými prostriedkami na úhradu dohodnutej Odmeny.

## **Článok 9 TRVANIE ZMLUVY A SANKCIE**

- 9.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva môže zaniknúť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením zmluvnej strany od Zmluvy podľa bodov 9.3 a 9.4 tohto článku,
  - c) iným spôsobom podľa ustanovení Autorského zákona a Občianskeho zákonníka o zániku zmlúv.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy ak:
- a) sa ktoréhokoľvek vyhlásenie dané Poskytovateľom v tejto Zmluve ukáže ako nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce; alebo
  - b) Poskytovateľ Diela neudelil súhlas na použitie Diela v zmysle tejto Zmluvy; alebo
  - c) Poskytovateľ neodovzdal Dielo Nadobúdateľovi riadne a včas z dôvodov, za ktoré zodpovedá v zmysle právnych predpisov do 7 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia; alebo
  - d) Poskytovateľ neodovzdal Dielo vrátane jeho súčastí Nadobúdateľovi ani v Nadobúdateľom dodatočne poskytnutej lehote na plnenie do 7 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia (ak takúto dodatočnú lehotu poskytne).
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ak sa Nadobúdateľ dostane do omeškania so splnením povinnosti zaplatiť Odmenu Poskytovateľovi alebo jej splatnú časť o viac než 30 dní a túto svoju povinnosť si nesplní ani v dodatočnej lehote poskytnutej Poskytovateľom.

- 9.5 Oznámenie o odstúpení od Zmluvy je platné, ak je v písomnej forme, obsahuje právny a skutkový dôvod odstúpenia od Zmluvy, a ak je doručené druhej strane osobne alebo prostredníctvom doporučenej zásielky. Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v každom prípade porušenia povinnosti uvedenej v Článku 7 zmluvnou stranou a/alebo povinností podľa bodu 9.3 alebo bodu 9.4 tohto článku, vzniká druhej zmluvnej strane právo na zmluvnú pokutu vo výške 10.000,00 EUR (slovom: desaťtisíc EUR) za každé takéto porušenie. Zmluvná pokuta je splatná do štrnástich dní odo dňa doručenia výzvy na jej zaplatenie zmluvnej strane, ktorá príslušnú povinnosť porušila.
- 9.7 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zmluvnej strany s úhradou peňažných plnení patrí druhej zmluvnej strane popri dlžnej sume aj úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 9.8 Každá zo zmluvných strán je oprávnená požadovať náhradu škody aj v prípade, že ide o porušenie povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to v plnej výške vzniknutej škody.

## **Článok 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 V prípade, že sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, ostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy naďalej v platnosti. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie Zmluvy takým platným ustanovením, ktoré bude svojim účelom a dôsledkami čo možno najbližšie zodpovedať zamýšľanému účelu a dôsledkom pôvodného ustanovenia.
- 10.2 Túto Zmluvu možno zmeniť len po dohode oboch zmluvných strán, a to písomným dodatkom schváleným a podpísaným oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že medzi nimi neexistujú žiadne vedľajšie ústne dohody, a že táto Zmluva nahrádza všetky predchádzajúce písomné alebo ústne dohody o predmete tejto Zmluvy.
- 10.3 Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán pri plnení tejto Zmluvy, ktoré neupravuje táto Zmluva, sa riadia ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť svoje práva, resp. akékoľvek svoje pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadobúdateľa. Takéto postúpenie práv, resp. pohľadávok by odporovalo vyššie uvedenej dohode s Nadobúdateľom a podľa ustanovenia § 39 Občianskeho zákonníka by bolo neplatné.

- 10.5 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka a je vyhotovená v troch písomných vyhotoveniach, z ktorých Poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy a Nadobúdateľ obdrží po dvoch vyhotoveniach Zmluvy.
- 10.6 Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že obsahu Zmluvy porozumeli, a že vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu.

Podpisy zmluvných strán:

V Bratislave dňa: ..... 19. DEC. 2011

V Bratislave dňa: ..... 19. DEC. 2011

za VÚGK: VÝSKUMNÝ ÚSTAV GEODÉZIE  
A KARTOGRAFIE v Bratislave  
826 62 BRATISLAVA, Chlumeckého 4

za SPF:

Mgr. Michal Špánik  
Riaditeľ

Ing. Eva Šimková  
Generálna riaditeľka